



HISTORIC DISTRICTS COUNCIL

UNA GUÍA DE LOS BARRIOS HISTÓRICOS DE LA CIUDAD DE
NUEVA YORK

LA DIÁSPORA GARIFUNA
EL BRONX





El Historic Districts Council (HDC) es el defensor de los edificios y barrios históricos de la ciudad de Nueva York. El programa Six to Celebrate identifica anualmente seis barrios que ameritan ser priorizados en su conservación, a los cuales HDC entrega asesoría y apoyo durante un período de un año.

Estos seis barrios son seleccionados entre las postulaciones presentadas por organizaciones comunitarias, en base al mérito arquitectónico e histórico de la zona, el nivel de amenaza al que se enfrentan, la fortaleza y voluntad de quienes abogan por ellos localmente, y el potencial para que el apoyo del HDC sea significativo. HDC trabaja con representantes de estas organizaciones para establecer y alcanzar sus objetivos de preservación a través de planificación estratégica, defensa, difusión, programas y publicidad.

La creencia central del Historic Districts Council es que la preservación y el mejoramiento de los recursos históricos de la ciudad de Nueva York (sus barrios, edificios, parques y espacios públicos) son fundamentales para el éxito continuo de la ciudad. El Historic Districts Council trabaja para garantizar la conservación de estos recursos, apoyando la Ley de Monumentos Históricos de la Ciudad de Nueva York y promoviendo la ética de la preservación. Esta misión es alcanzada a través de programas continuos de asistencia a más de 500 grupos comunitarios y vecinales, mediante iniciativas de políticas públicas, publicaciones, difusión educativa y patrocinio de eventos comunitarios.



**Council on
the Arts**

**NYC Cultural
Affairs**

Six to Celebrate cuenta con el generoso apoyo de fondos públicos del Departamento de Asuntos Culturales de la Ciudad de Nueva York, en colaboración con el Ayuntamiento y el Consejo de las Artes del Estado de Nueva York y con el apoyo de la gobernadora Kathy Hochul y la Legislatura del Estado de Nueva York. El programa también está patrocinado por los miembros del Consejo de la Ciudad de Nueva York Erik Bottcher, Gale A. Brewer, Christopher Marte, Keith Powers y Lincoln Restler.



231 West 29th Street, Suite 707, New York, NY 10001
tel 212-614-9107
e-mail hdc@hdc.org
www.hdc.org

Copyright © 2025 by Historic Districts Council

LA DIÁSPORA GARIFUNA

Los Garifuna, o garinagu, son un grupo étnico de ascendencia mixta africana, carib y arawak con raíces en el Caribe. Su origen se rastrea comúnmente a un naufragio ocurrido en 1635, cuando dos barcos que transportaban africanos esclavizados a América se hundieron cerca de la isla de San Vicente. Los sobrevivientes fueron inicialmente capturados por los indígenas isleños carib, pero con el tiempo se fueron integrando a través de matrimonios, formando un grupo cultural conocido como carib negros. Ese mismo año, las fuerzas francesas invadieron las islas Antillanas y mantuvieron el control hasta que Gran Bretaña reclamó el territorio en 1763 tras la Guerra de los Siete Años. Las tensiones entre los carib y los europeos provocaron conflictos en 1769 y 1795, tras los cuales los británicos deportaron a los carib negros — primero a Jamaica y luego a Roatán, Honduras — muchos pereciendo durante el viaje. Los sobrevivientes finalmente se establecieron a lo largo de la costa caribeña de Centroamérica, desde Belice hasta Nicaragua, formando lo que hoy se conoce como la diáspora Garifuna.

En la década de 1930, hombres Garifuna comenzaron migrar transnacionalmente al ser empleados por barcos mercantes estadounidenses y británicos, así como en otras embarcaciones comerciales. Muchos ingresaron a Estados Unidos por puertos principales como Nueva Orleans y Nueva York, donde se establecieron inicialmente para luego ser acompañados por sus familias. Con el tiempo, surgieron comunidades Garifuna en grandes centros urbanos como Los Ángeles, Houston, Nueva Orleans y Nueva York.

Estimar la población Garifuna es un desafío, especialmente debido a la exclusión de grupos étnicos transnacionales en encuestas estandarizadas. Sin embargo, se calcula que más de 200,000 Garifuna viven actualmente en la ciudad de Nueva York — la comunidad Garifuna más grande de Estados Unidos — con la mitad residiendo en el South Bronx. Permanecieron en gran medida invisibles hasta marzo de 1990, cuando el incendio en el Happy Land Social Club (**Sitio 3**) atrajo la atención nacional hacia la comunidad.

Un total de 87 personas perdieron la vida, motivando a la comunidad Garifuna —previamente dispersa—, a unirse para ayudar a los sobrevivientes y a las familias de las víctimas. Para esto recurrieron a lugares emblemáticos, como la iglesia de Santo Tomás de Aquino (**Sitio 6**) y la escuela pública P.S. 67 (**Sitio 2**), para brindar apoyo y orientación. En honor a la memoria de quienes fallecieron, la comunidad erigió un monumento (**Sitio 4**) y logró que la esquina de Southern Boulevard con Tremont Avenue fuera renombrada como Boulevard Los Ochenta Y Siete (**Sitio 5**).

La tragedia también fue un catalizador para la fundación de la Coalición Garifuna USA, una organización sin fines de lucro comprometida con la defensa de los derechos y la visibilidad de los inmigrantes Garifuna. En colaboración con el Historic Districts Council (HDC), la Coalición ha creado programas educativos y culturales que celebran la rica herencia de la comunidad Garifuna, así como visibilizan las dificultades que enfrentan, incluyendo la gentrificación y el desplazamiento.

Este folleto fue desarrollado por el Historic Districts Council en colaboración con la Coalición Garifuna USA. Los sitios destacados ofrecen un primer acercamiento a la rica historia de este barrio, invitándote a explorar más a fondo y a apoyar los esfuerzos para proteger, conservar y celebrar este legado único.



CASITA HISPANOS UNIDOS

2061 Honeywell Ave

(2002)



Durante las décadas de 1970 y 1980, una serie de pequeñas estructuras de madera fueron construidas en terrenos vacíos a lo largo del Bronx. Estos espacios comunitarios, llamados Casitas, fueron levantados por residentes como una manera de recuperar un paisaje afectado por la falta de inversión y la delincuencia, y fueron diseñados para parecerse a las casas del campo puertorriqueño.

Una de las más antiguas y grandes de la ciudad es Casita Rincón Criollo (STC 2020), donde los miembros

mantienen un jardín, realizan eventos comunitarios y transmiten tradiciones musicales y culturales. La mayoría de estos espacios comunitarios operan bajo el programa GreenThumb de NY Parks.

Casita Hispanos Unidos se estableció en 2002 en el Jardín Daly Avenue. Su enfoque principal ha sido la jardinería, con un sistema de recolección de agua de lluvia instalado en 2012 por GrowNYC, y un área para niños que fue diseñada e implementada en 2020 por el programa Gear Up del Jardín Botánico de Nueva York.

LEGENDA DE DECLARATORIAS

Monumento Histórico Nacional	NH L
Registro Nacional de Lugares Históricos - Distrito	NR D
Registro Nacional de Lugares Históricos - Propiedad	NR P
Distrito Histórico de la Ciudad de Nueva York	NYC HD
Monumento Histórico de la Ciudad de Nueva York	NYC IL
Monumento Interior de la Ciudad de Nueva York	NYC INL

Esta estructura de ladrillo de cinco pisos formó parte de un extenso programa de construcción de escuelas emprendido por la ciudad de Nueva York a mediados de 1920 para aliviar la sobrepoblación causada por las olas de inmigración tras la Primera Guerra Mundial. Entre 1923 y 1927, William H. Gompert dirigió estos esfuerzos como arquitecto y superintendente de edificios escolares para la Junta de Educación de la Ciudad de Nueva York, supervisando el diseño y la construcción de aproximadamente 170 nuevas escuelas y anexos.

Tras la tragedia de Happy Land se instaló una morgue temporal en la Escuela Pública 67, así como un centro de mando en el gimnasio del nivel inferior, donde diferentes agencias y familiares se reunieron para identificar a las víctimas, organizar funerales y acceder a una amplia gama de servicios de apoyo. *Foto cortesía del Archivo Municipal de NYC.*

2

P.S. 67, ESCUELA MOHEGAN

2024 Mohegan Ave
(1925, William H. Gompert)



3

EX CLUB SOCIAL HAPPY LAND

1955-1959 Southern Blvd
(Ca. 1920)



El Happy Land Social Club fue un club social sin licencia que operaba en este edificio comercial de dos pisos en Southern Boulevard. Fue establecido en 1987 cuando el propietario Elias Colón alquiló el local. Debido a que el edificio carecía de salidas de emergencia, alarmas y sistema de rociadores, a Colón se le ordenó cerrar el club a finales de 1988, pero esta orden nunca se llevó a cabo.

El 25 de marzo de 1990, tras una pelea con su expareja que trabajaba en el club, Julio González prendió fuego a la única entrada del local, atrapando a todos los asistentes. Ochenta y siete personas murieron, en su mayoría por asfixia o aplastamiento. La mayoría eran jóvenes hondureños de ascendencia Garifuna.

La tragedia tuvo un impacto significativo en la ciudad de Nueva York y en todo el país. Provocó cambios en las regulaciones de seguridad contra incendios y en los códigos de construcción, además de una supervisión estricta de los clubes sociales. También impulsó a la comunidad Garifuna para organizarse y destacar sus múltiples contribuciones al tejido social y económico de Nueva York, las cuales habían permanecido casi invisibles desde su migración a Estados Unidos en la década de 1930.

4

MEMORIAL HAPPY LAND

1976 Crotona Pkwy
(1995)

Después de la tragedia del incendio en Happy Land, la comunidad se propuso honrar a quienes habían fallecido construyendo un monumento en el parque ubicado frente al club social. El proyecto fue financiado por la ciudad a través del Departamento de Parques de NYC, en colaboración con la oficina del presidente del condado del Bronx y la Federación de Organizaciones Hondureñas de Nueva York.

El monumento fue diseñado por el inmigrante hondureño José Antonio Velásquez y consiste en una plaza memorial cercada con un obelisco central de granito color rosa, inscrito con los nombres de quienes perecieron en el incendio. Fue inaugurado el 17 de junio de 1995 y es visitado anualmente por una procesión y vigilia tras la misa conmemorativa en la iglesia de Santo Tomás de Aquino (Sitio 6).

5

BOULEVARD OCHENTA
Y SIETESouthern Blvd at E. Tremont Ave
(1996)

En 1996, esta esquina de Southern Boulevard con Tremont Avenue fue renombrada conjuntamente como Ochenta y Siete Boulevard, en memoria de los 87 hombres y mujeres que perdieron la vida en el incendio del Happy Land Social Club.

Esta intersección también sirve como punto de encuentro para la formación del Desfile Anual de la Independencia Centroamericana, que continúa por Southern Boulevard y termina en Charlotte Street con Crotona Park East. El festival, que se celebra el 15 de septiembre, conmemora la independencia de los países centroamericanos Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. También marca el Día de Inicio del Mes Nacional de la Herencia Hispana, establecido en 1968.

6 IGLESIA SANTO TOMÁS DE AQUINO

6

1900 Crotona Pkwy
(Ca. 1935)



Tras su llegada, muchos Garifuna establecieron y/o se unieron a iglesias católicas en todo el condado. Entre ellas estaba la Iglesia de Santo Tomás de Aquino, la cual se convirtió en el lugar oficial de la Misa Anual Conmemorativa del Incendio del Happy Land Social Club.

La iglesia tuvo un papel destacado tras el incendio del Happy Land Social Club. Varias organizaciones benéficas brindaron asistencia y se ofrecieron como voluntarias para ayudar a los afectados, especialmente el Centro de

Recursos para el Desarrollo Comunitario de la Parroquia de Santo Tomás de Aquino. Esta organización proporcionó un centro de operaciones para las actividades comunitarias, así como servicios de salud mental y asesoría legal y financiera para las familias y sobrevivientes.

Los Crotona Parkway Malls fueron diseñados siguiendo el recorrido de Crotona Parkway a lo largo de nueve cuadras entre Crotona Park y Bronx Park. El parque abrió en 1910, reemplazando una antigua calle sin pavimentar conocida como Penfold Street.

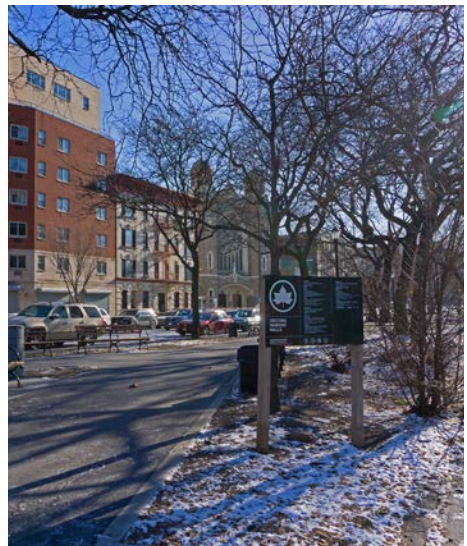
A finales de 1990, las organizaciones Garifuna en la ciudad de Nueva York experimentaron un crecimiento significativo debido a una tercera ola migratoria. Los inmigrantes comenzaron a congregarse en lugares de encuentro como Bill Rainey Park en el Bronx, conocido como Waporu (“barco” en Garifuna), y Crotona Park en el Bronx. Esta sección entre las calles 175, 176 y Fairmount Place fue el lugar de reunión de los primeros hombres de la Marina Mercante Garifuna, en su mayoría provenientes de la ciudad de Trujillo, Colón, Honduras. Como resultado, en el folclore Garifuna, esa sección pasó a conocerse como “El Parque de los Trujillanos”.

Hasta 2003, el área sirvió como la última sección del Desfile de la Independencia Centroamericana y el sitio del Festival de la Independencia Centroamericana. A los Garifuna se les prohibió congregarse allí tras la construcción de un nuevo desarrollo inmobiliario, por lo que se trasladaron al Starlight Park, cerca de la autopista Sheridan.

7 PARQUE TRUJILLANO

7

Southern Blvd at Fairmount Pl
(1990)



8

EX CLUB SOCIAL SANTOS BATIS

1753 Boston Rd
(Ca. 1915)



música en lengua Garifuna. Tenía una banda en Nueva York y era propietario de dos clubes sociales en el Bronx, uno de los cuales se ubicaba en el segundo piso de este edificio.

Este edificio de cuatro pisos, con estructura de acero y revestido en ladrillo y piedra caliza, es un ejemplo sobresaliente del estilo Art Deco y la primera escuela pública verdaderamente “modernista” que creó instalaciones específicamente para programas de secundaria. Diseñado por Walter G. Martin, arquitecto y superintendente de edificios escolares para la Junta de Educación de la Ciudad de Nueva York, el edificio cuenta con una torre de entrada curva modelada como un rascacielos retrocedido y una línea de techo con crestas y parapetos con frontones. Las fachadas presentan paneles decorativos de ladrillo y piedra tallada, con extensos símbolos académicos iconográficos y excepcionales figuras escultóricas modernistas en la torre. Fue nombrado en honor al destacado editor y filántropo Herman Ridder, y actualmente alberga la Bronx Envision Academy. Fue designado como Monumento Histórico de Nueva York en 1990.

P.S. 98, ESCUELA SECUNDARIA HERMAN RIDDER

1619 Boston Road
(1929-31, *Walter G. Martin*)
NYC IL

9



Desde su migración inicial en la década de 1930, la comunidad Garifuna ha utilizado activamente los espacios públicos para la interacción social y las manifestaciones culturales. El Parque Crotona ha servido como el principal lugar de encuentro para los Garifunas del Bronx, albergando celebraciones familiares, eventos culturales y actividades deportivas organizadas por la liga de fútbol Garifuna.

Desde 1996, el parque ha sido el lugar de culminación del Desfile de Independencia de Centroamérica y la sede del Festival Anual de Independencia de Centroamérica. Cada septiembre, decenas de vendedores de comida, artesanos, artistas e intérpretes se reúnen para promover la cultura Garifuna y centroamericana, destacando sus contribuciones a la ciudad de Nueva York. Las organizaciones Garifunas de toda la ciudad participan marchando y/o presentándose. Grupos de danza folclórica y bandas musicales encabezan el evento, que es asistido por una amplia variedad de públicos, incluidos no Garifunas. *Foto: Vendedores en el Festival de Independencia de Centroamérica, 2019. Cortesía de Being Garifuna.*

PARQUE CROTONA
 Crotona Park N, Crotona Park S, Fulton Av,
 Southern Blvd & Crotona Park E
 (1888)

10



BRONX MUSIC HERITAGE CENTER
 438 E 163rd St
 (2017)

11



Fundado por la Women’s Housing and Economic Development Corporation (WHEDco), el Bronx Music Heritage Center (BMHC) es un centro comunitario y de artes escénicas que fomenta y reúne a artistas con el público para celebrar la música del Bronx. A través de su programación, el BMHC trabaja en la preservación y promoción del patrimonio musical del Bronx, impulsando la revitalización del vecindario y ofreciendo actividades culturales gratuitas para la comunidad. Su sede se encuentra en el primer piso de este edificio residencial construido en 2017 por WHEDco.

Entre los artistas que se presentan en el BMHC están el legendario Aurelio Martínez, cuyo compromiso

inquebrantable con la preservación y promoción de la cultura Garifuna ha trascendido fronteras, compartiendo la rica herencia Garifuna con el mundo; y el Wabafu Garifuna Dance Theater, una compañía de danza multigeneracional con base en la ciudad de Nueva York.

La primera organización Garifuna se estableció en Nueva York en 1946 con el fin de promover la amistad entre sus miembros mediante ayuda voluntaria y apoyo en áreas como los negocios y el bienestar social. La mayoría de los miembros eran carib, perteneciendo a la tribu Indígena Carib de América Central, por lo que se nombró como Asociación Caribamericana. Pronto surgirían nuevas organizaciones, la mayoría enfocadas en actividades sociales, pero para la década de 1990 comenzaron a enfocarse en las necesidades de su comunidad. Se establecieron una serie de nuevas organizaciones y comités para proporcionar servicios, con varios intentos de construir un centro comunitario multipropósito.

Casa Yurumein se fundó en 2009 como un Centro Comunitario que brinda servicios y ayuda a visibilizar las contribuciones sociales, políticas, económicas y culturales de las comunidades Garifuna y afro-centroamericanas que viven en Estados Unidos. Su sede se encuentra en esta estructura comercial de dos pisos, que también alberga a El Maestro Inc. (STC 2020).

I2

CASA YURUMEIN

1300 Southern Blvd

(Ca. 1920)



I3

PARQUE STARLIGHT

1490 Sheridan Blvd

(1963)



Originalmente propiedad del empresario y filántropo William Waldorf Astor, este sitio fue en 1918 la sede de la Exposición Internacional de Ciencia, Artes e Industrias del Bronx. La feria se centró en nuevas tecnologías y el comercio exterior tras la Primera Guerra Mundial, pero no logró atraer a multitudes locales ni internacionales, cerrando al año siguiente. En 1920, fue reconvertida en un parque de diversiones con montañas rusas, piscinas y otras atracciones llamado Starlight Park, que permaneció activo hasta la década de 1940. Posteriormente, la propiedad fue comprada por ConEd y usada como planta de reserva para almacenamiento de gas hasta 1945, cuando fue vendida a la ciudad para la construcción de la Sheridan Expressway y un parque.

La nueva autopista se completó en 1962 y el parque abrió al público en 1963 bajo el nombre de Sheridan Fields. Fue renombrado en 1996 en homenaje al antiguo parque de diversiones, y cuenta con dos campos de béisbol, áreas de juegos y canchas de baloncesto. En 2023 fue conectado con el Bronx River Greenway, agregándose una serie de nuevas instalaciones e infraestructura. Durante los últimos 20 años, ha servido como lugar de encuentro para la comunidad Garifuna del Bronx durante el verano. *Foto cortesía de Friends of Starlight Park.*

IGLESIA CATÓLICA ROMANA SAN ANTONIO DE PADUA

I4

822 East 166th Street
(1904-05)



La Parroquia de San Antonio de Padua fue establecida en 1903 para atender a los católicos alemanes del Bronx, y fue una de las últimas parroquias nacionales alemanas creadas en Nueva York. La construcción de esta estructura de ladrillo de tres pisos comenzó en 1904, proporcionando espacio para una iglesia, una escuela y un convento. En 1927 se edificó una segunda gran iglesia de estilo italiano en la esquina de Prospect Avenue.

En la década de 1970, San Antonio de Padua se convirtió en la parroquia de una numerosa comunidad Garifuna. Entre sus contribuciones más importantes estuvo el establecimiento de asociaciones voluntarias conocidas como Pastorales, dirigidas mayormente por mujeres, que jugaron un papel significativo en el sostenimiento de las tradiciones espirituales Garifuna. Las Pastorales también existían en Centroamérica, proliferando en Nueva York durante la segunda ola de inmigración Garifuna. El grupo de San Antonio de Padua fue uno de los primeros en el Bronx; organizaban misas y otros servicios religiosos en lengua Garifuna, usaban instrumentos tradicionales en las canciones, vestían atuendos típicos y ofrecían comida tradicional. *Foto cortesía de Bronx Catholic.*

Colección de Guías **SIX TO CELEBRATE**

Visite www.6tocelebrate.org para ver la colección completa de guías.

